

<<研究生英语写译教程>>

图书基本信息

书名：<<研究生英语写译教程>>

13位ISBN编号：9787300026343

10位ISBN编号：7300026346

出版时间：2004-6-1

出版时间：中国人民大学出版社

作者：袁锡兴,杨若东

页数：151

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<研究生英语写译教程>>

### 内容概要

写作部分由三部分组成：即段落写作、短文写作和实用写作。

段落是写作的关键，因而本书在段落方面着力较多，列举了九种展开段落的主要方法；在短文写作方面，重点论述了文章的构思、段落的过渡和不同题材的文章处理技巧等；实用写作重点论述了生活和工作中常用文体的写作方法和技巧。

翻译部分包括翻译概论、英译汉和汉译英三部分。

翻译概论部分讲述翻译的定义、翻译的标准为释译的过程；英译汉部分介绍了翻译过程中经常使用的九种方法，并针对英译汉中的难点，即长句和科技英语的翻译作了重点讲解；汉译英部分重点分析了汉译英过程中容易出现的问题，同时列举了汉译英八种常用技巧。

全书贯彻精讲多练的原则，每个章节后都精心设计了有针对性的练习，使学生及时复习巩固该章节的理论和技巧。

<<研究生英语写译教程>>

书籍目录

Progressive Writing Part One Paragraph Writing Chapter One The Paragraph Chapter Two Means of Paragraph Development Part Two Essay Writing Chapter Three The Composition Writing Process Chapter Four Types of Essay Writing Part Three Practical Writing Chapter Five Notes and Notices Chapter Six Business Writing Chapter Seven Applications Chapter Eight Miscellaneous

翻译篇 第一部分 概论 第一章 翻译概论 第一节 翻译的定义 第二节 翻译的标准 第三节 翻译的过程 第二部分 英译汉 第二章 英译汉的技巧 第一节 对等译法 第二节 重译法 第三节 增译法 第四节 减译法 第五节 词类转换法 第六节 分译法 第七节 正反译法 第八节 词序调整法 第九节 语态转换法 第三章 长句的翻译 第一节 英语长句的翻译 第二节 英语从句的翻译 第四章 科技英语的特点与翻译 第一节 科技英语的词汇特点与翻译 第二节 科技英语的句法特点与翻译 第五章 短文翻译练习 第三部分 汉译英 第六章 汉译英时需要注意的几个问题 第一节 深刻理解汉语 切忌望文生义 第二节 注意汉语与英语文化差异 第七章 汉译英的常用技巧 第一节 断句译法 第二节 合句译法 第三节 转句译法 第四节 换序译法 第五节 补全译法 第六节 缩句译法 第七节 转态译法 第八节 正反译法 第八章 短文翻译练习

<<研究生英语写译教程>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>